

## RECEPCIÓN DE LA POESÍA VISUAL DE JOAN BROSSA: CONEXIONES CON LA MEMORIA DE CHILE\*

Lorena Berríos Barra\*\*

### RESUMEN

El presente trabajo describe una investigación que analiza la motivación de un grupo de estudiantes de Cuarto Año Medio Diferenciado en Chile ante la recepción de poemas visuales y objetos poéticos del poeta catalán Joan Brossa con el fin de ayudar a la comprensión del proceso de identidad que han vivido ambas culturas: catalana y chilena. Con este fin se llevó a cabo una secuencia didáctica para promover la vinculación de los poemas con el proceso histórico vivido en Chile durante los años 1973 y 1989. La investigación intentó determinar el grado de aceptación de este tipo de obra y poder introducir, a través de ella, el tema de la memoria en Chile y, si es factible, utilizar la creación brossiana como recurso didáctico en el aula que facilita la comprensión y conexión entre los distintos procesos de formación de identidad.

**Palabras clave:** recepción, poesía visual, identidad, memoria, secuencia didáctica.

### RECEPTION OF THE VISUAL POETRY BY JOAN BROSSA: CONNECTIONS WITH THE MEMORY OF CHILE

### ABSTRACT

This paper describes an investigation that analyzes the motivation in a group of students of differential fourth grade in Chile, when receive visual poems and poetic objects of the Catalan poet Joan Brossa in order to understand the process of identity that have experience both cultures, Catalan and Chilean. According to this, carried out a teaching sequence to promote bonding of the poems with the historical process in Chile during the years 1973 and 1989. The research attempted to determine the acceptability of this kind of work and with this, be able to introduce the theme of memory in Chile and whether it is feasible to use Brossa's creation as a teaching resource in the classroom that facilitates understanding and connection between the different processes of identity formation.

**Keywords:** reception, poetry, visual, identity, memory, didactic sequence.

Recibido : 20 de octubre de 2014

Aceptado : 22 de noviembre de 2014

---

\* Este trabajo se origina en el contexto del seminario *Lengua y Literatura*, dictado por la Dra. Gloria Bordons, directora del grupo de investigación *Poció, Poesia y Educació* de la Facultad de Formación del Profesorado de la Universidad de Barcelona. La autora agradece a CONICYT/BCH73130492 por financiar los estudios de Máster que posibilitaron la realización de esta investigación.

\*\* Máster de Investigación en Didáctica de la Lengua y la Literatura (Universidad de Barcelona), Magíster en Estudios Clásicos c/m Cultura Greco-romana (U. Metropolitana de Ciencias de la Educación), Doctoranda en Didáctica de la Lengua y la Literatura (Universidad de Barcelona). lbottaes@gmail.com.

## 1. ¿POR QUÉ LA POESÍA?

Una de las primeras preguntas que pudieran surgir al momento de pensar en la planeación de una secuencia didáctica es si es factible utilizar la poesía, ya que siempre ha sido vista como un género difícil de comprender por parte de los estudiantes, debido muchas veces al énfasis estructuralista que posee su aplicación en el aula. Tal énfasis en su análisis ha alejado al estudiantado de la poesía. Hoy muchos discentes escogen leer narrativa antes que lírica, por ejemplo. Por esta razón, se pensó de qué forma se podría proponer este género como recurso viable en el nivel de 4° Medio Diferenciado. De acuerdo a Bordons, los textos poéticos pueden fomentar la interculturalidad. La poesía ofrece un sustento rico en interpretaciones y conexiones entre diferentes culturas. Asimismo “la lectura, interpretación y explicación [...] constituyen un recurso que activa la reflexión personal e interpersonal, desvelando el conocimiento propio y del otro” (2008:1). Por este motivo, se ha escogido trabajar con la lírica de Joan Brossa (1919-1998), ya que los objetos poéticos y poemas visuales de este autor ayudarían a los jóvenes a comprender de mejor forma su propio proceso de identidad y relacionar su reflexión con los procesos históricos de nuestro país.

En este sentido, se pensó utilizar la literatura con el fin de acercar a los estudiantes a su patrimonio, a su lengua y pasado histórico, ya que podrían expresar sus ideas a partir del material poético. No se debe olvidar que la literatura posee un aspecto motivacional, pues se apega a los intereses de los estudiantes, además de poseer componentes estéticos y lúdicos que facilitan la recreación de los lectores y lectoras; permite vivenciar situaciones que posibilitan el enriquecimiento de las experiencias; amplía el conocimiento cultural, desarrolla su comprensión lectora y capacidad expresiva, entre otros (Bordons, 2003: 8).

Por otra parte, no podemos dejar de mencionar la importancia de la recepción estética dentro de la planificación de esta secuencia didáctica. Mencionamos este punto, pues el estudiante debe ser un lector activo y capaz de describir el mundo que le rodea. Sin embargo, este no puede dar cuenta cabal de su realidad si no posee un pasado donde anclarse. Por esto, consideramos dentro de los recursos líricos-literarios a emplear en esta investigación aquellos elementos que pudieran facilitar el hecho interpretativo: el marco de expectativas (Tanen, 1993), la voluntad y el deseo de invertir en lectura que asegurarían un lector competente (Witte *et. al.*, citado por Cavalli) y la motivación del docente, quien debe ayudar a que la interpretación sea una valoración “desencadenante de la finalidad lúdica y de la identificación de datos culturales y metaliterarios” (Mendoza, 2004).

Atendiendo a la finalidad última de nuestra investigación, no se puede ignorar el valor de la poesía dentro de la formación personal. Como señala Bordons y Ferrer (2009, citado por Cavalli), la poesía contribuye a la formación del “yo”, promueve la conciencia personal y la identidad, constituyéndose en un excelente recurso que facilita la autorreflexión y el tratamiento de los temas relacionados con la realidad humana, junto con posibilitar al estudiante a conectar con su realidad y analizarla con otros ojos.

## 2. ¿POR QUÉ JOAN BROSSA?

Joan Brossa fue una figura que dio un carácter y sello único a la creación lírica de Cataluña. Fue un poeta cuya producción, de acuerdo con las palabras de Bordons, “Eran pequeños flashes de la realidad cotidiana, llenos de humor y de la denuncia política. Se trataba de dar con el mínimo posible” (1999, en sitio web). Su poesía, cercana a la vida, a la gente y a lo cotidiano, mostró una faceta desconocida hasta entonces en la literatura catalana. Esta peculiaridad de su creación –que podemos observar en diferentes sitios de la ciudad de Barcelona– resulta ser muy cercana a jóvenes de toda época, ya que reúne diversos significados, los que están relacionados con el juego, la magia y también con la vida política e histórica de esta ciudad condal. Por este motivo, se pensó que podía ser trabajado en el aula chilena, ya que los estudiantes podrían conocer la obra de este autor y vincularla con movimientos artísticos, con sus propios procesos y con los vividos en Chile, específicamente durante la dictadura que sufrió el país durante casi 20 años.

### 2.1. Joan Brossa y la poesía visual

Actualmente, la imagen posee un lugar importantísimo dentro de la comunicación social. Por ejemplo, asistimos al florecimiento del texto multimodal como un modo de expresión y de comunicación. Dentro de un mundo cada vez más mediatizado, los docentes hemos presenciado al interior de nuestra clase a jóvenes cada vez más conectados a una “virtualidad”, jóvenes que no emplean frases para comunicarse, sino imágenes. Ellas se transforman en verdaderos textos, cuyo significado va más allá de aquello que han querido enunciar. Así, nuestra aula se transforma en un escenario que conlleva en sí una doble realidad: por una parte está el profesor tratando de comunicar un contenido y por otro, el estudiante con su *Smartphone* o celular, hablando con su compañero del otro curso, enviándose imágenes, hablando por medio de ellas a través de un lenguaje cada vez más simplificado.

Estas situaciones dan sentido al uso del texto multimodal en la escuela. Se trata de un texto que encierra un significado mediático y que, a la vez, proporciona una lectura diferente. En este sentido, Brossa nos presenta una poesía basada en lo visual y en el objeto, cuya presentación sirve al propósito de establecer un nuevo diálogo sobre la interpretación lírica; por lo tanto, podemos encontrar dentro de su creación algunos guiños con el texto multimodal.

Brossa fue un poeta que, a partir del cultivo del soneto y del romance, buscó nuevas formas de expresión. Su “poesía sintética” (Sánchez, 2001) adopta rasgos cotidianos a través de frases simples y hechas que acercan al lector a escudriñar con otros ojos su realidad. Desde esta poesía surge el poema visual como una concepción especial del hecho poético, el cual es visto como un juego. Tal visión lo llevó a ser concebido como un artista plástico que va desde el caligrama (1941) a otros soportes diferentes al papel, desde donde nacerá el objeto poético (1951). Este tipo de creación trata de unir dos realidades distantes. A partir de esta construcción, otorga valor al objeto cotidiano, aquel que está completamente olvidado por el hombre (Bordons, 1996).

### 3. ENFOQUE METODOLÓGICO

El objetivo general que motivó esta investigación fue comprender el interés en la recepción del pensamiento y visión de mundo de Joan Brossa, presente en poemas visuales y objetos líricos, en un grupo de estudiantes con el fin de determinar sus preferencias lectoras y grado de comprensión de este tipo de texto. Para lograr el objetivo se propuso analizar el impacto de la implementación de la Secuencia Didáctica para futuras aplicaciones. Para ello se pensó utilizar poemas visuales y objetos líricos de Joan Brossa como validación de este tipo de creaciones poéticas dentro de la Secuencia Didáctica.

La pregunta que nació de este objetivo apuntó a saber cuál es la motivación de un grupo de estudiantes de secundaria ante la recepción de poemas visuales y objetos poéticos de Joan Brossa, que harían posible la vinculación de esta poesía con el proceso de identidad. A partir de esta pregunta surgen otras, relacionadas con la posible percepción de este tipo de obras por parte de los adolescentes y la valoración de los poemas como referente válido por medio del análisis de la Secuencia Didáctica. El diseño de la investigación está bajo el enfoque cualitativo y enmarcado dentro de los parámetros de la investigación-acción. La muestra está constituida por un grupo mixto de 17 participantes, cuyas edades fluctúan entre los 17 y 19 años de edad. Para la recogida de datos se empleó: observación de clases y un cuestionario, diseñado bajo la escala de Likert para analizar las preferencias de los estudiantes y su percepción de la Secuencia Didáctica aplicada.

### 4. USO DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA EN LA PROPUESTA

La *secuencia didáctica* es una estructuración de los aprendizajes a partir de actividades concretas y relacionadas entre sí. A partir del uso de la secuencia se pueden articular habilidades y competencias en el estudiantado. La finalidad de la secuencia didáctica apunta al logro de una meta propuesta, que se desarrollará bajo un principio y un final (Frade, 2008; Fons, 2010; Tobón, 2010; Zabala, 2008, citados por Otero). El logro de los objetivos propuestos apunta siempre a la formación de competencias en los discentes. Por esta razón, se escogió trabajar con una secuencia didáctica en el nivel de cuarto medio diferenciado. El objetivo final de esta secuencia se ha seleccionado desde el programa de estudio (decreto 220): "Valorar la literatura como medio de expresión y de conocimiento de los procesos y problemas de constitución y afirmación de las identidades personales, culturales e históricas".

#### 4.1. Contextualización e implementación de la Secuencia Didáctica

La secuencia didáctica se aplicó en el colegio San Francisco del Alba, de dependencia municipal y adjunto a la Corporación de Educación y Salud de Las Condes, en la Región Metropolitana de Santiago de Chile. La propuesta se ha implementado en el nivel 4° Medio de enseñanza Humanista-Científica en la Formación Diferenciada que corresponde a la asignatura de *Literatura e Identidad*. Las características que posee el estudiantado hicieron posible la aplicación de esta propuesta, pues es un grupo pequeño cuyos intereses apuntan hacia la formación universitaria. Otro de sus intereses es desarrollar el pensamiento crítico a través del análisis y la argumentación.

Los objetivos específicos de esta secuencia han sido diseñados de acuerdo al marco establecido por el MINEDUC en el programa de Formación Diferenciada, y seleccionados por las siguientes razones: cuando se piensa en las diferentes modalidades que asume el tema de la literatura, inevitablemente se llega a la conclusión de la importancia que posee, para la formación de los estudiantes, que estos conozcan la realidad cultural que vivió Cataluña y que puedan relacionarla con la realidad vivida en Chile entre las décadas del '70 y el '90 del siglo XX. La relación entre ambas y los quiebres personales que incluyen los procesos de construcción de la identidad, ayudarán al joven a relacionar su propio proceso con el que han vivido los pueblos. Lo anterior, permite la vinculación con la literatura que, según Alcoberro (2003), es el puente necesario entre la cultura y la identidad. El tema de la identidad, entonces, se constituye como un tema recurrente dentro de la producción literaria, y sobre todo en la poesía, por ser este un género más próximo a las emociones y que utiliza el lenguaje como materia prima. Entre los contenidos trabajados en la SD, se pueden distinguir los siguientes:

### Cuadro 1

Conceptual	Procedimental	Actitudinal
Contexto de producción.	Argumentan.	Reconocen problemática de la identidad humana en distintas producciones.
Contexto de recepción.	Investigan.	
Identidad.	Caracterizan el tema de la identidad.	Valoran la obra de Brossa.
Poesía.	Analizan situaciones históricas.	Respetan puntos de vista divergentes.
Objeto lírico.	Interpretan textos poéticos.	Valoran identidades diferentes.
Poema visual.	Organizan información.	Aprecian su desarrollo personal y el de los pueblos.
Joan Brossa.	Expresan emociones y conocimientos. Crean sitio web.	

La programación de las actividades sigue un orden secuencial-progresivo y considera los intereses de los estudiantes, se inicia con las habilidades más simples para llegar a las más complejas. En todas ellas se ha pensado al estudiante como un sujeto protagonista de su aprendizaje que interactúa con otros, según el concepto de la *Zona de Desarrollo Próximo* (Vygotski, 1979), entendido como la capacidad que posee todo individuo de resolver un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración con un compañero más capaz. Bajo este supuesto, las actividades se organizaron tratando de enfrentar a los estudiantes a diferentes tareas que implicaran un desafío para ellos y que los motivara a trabajar con otros. Se estableció de esta manera ya que la posibilidad de trabajar con sus compañeros(as) y potenciar sus fortalezas permitiría la inclusión de espacios para el desarrollo metacognitivo, lo que conlleva el surgimiento de la autonomía y el proceso de autorregulación del propio aprendizaje en el estudiante.

## 4.2 Actividades

Para lograr el objetivo se articuló una secuencia de actividades bajo el concepto de “bicho raro”. Se escogió este concepto porque respondía tanto al sentimiento de exilio que pueden vivir las personas dentro de un proceso político, como a la sensación de no pertenencia a un lugar, que es, además, un sentimiento común en los adolescentes. Bajo este precepto se aplicó la Secuencia Didáctica en cinco sesiones (aproximadamente) que se estructuraron de la siguiente forma:

### 4.2.1. “Poesía y canto”, acercamiento al yo

En la contextualización del término “bicho”, que guiará gran parte de la secuencia, se presentó la canción “Creep” de Radiohead. A partir del análisis de esa canción y sus conocimientos previos, se llegó a una configuración de la idea e imagen de “bicho” en la sociedad.

### 4.2.2. Axolotl: de la experiencia personal a la universal

A partir del trabajo con imágenes de la obra de Kafka, *La metamorfosis*, se recordó el concepto trabajado en la sesión anterior. Posteriormente, se presentó el cuento “Axolotl” de Julio Cortázar, y se invitó a una argumentación bajo el concepto de “bicho” y de cómo este puede configurar el espacio y pensamiento interior. En las conclusiones se propuso llevar este concepto a un orden universal.

### 4.2.3. Seminario socrático: “El planeta de la virtud” de Joan Brossa

Se trabajó el aula socrática con la instalación poética<sup>1</sup>, la cual estaba dirigida a reflexionar y argumentar en torno a los siguientes conceptos: “identidad personal – identidad social”, “pertenencia – destierro/ exilio”. Luego debían producir un texto (post-seminario) que se basaba en la siguiente pregunta: “¿Cuál es nuestro propio planeta de la virtud?”

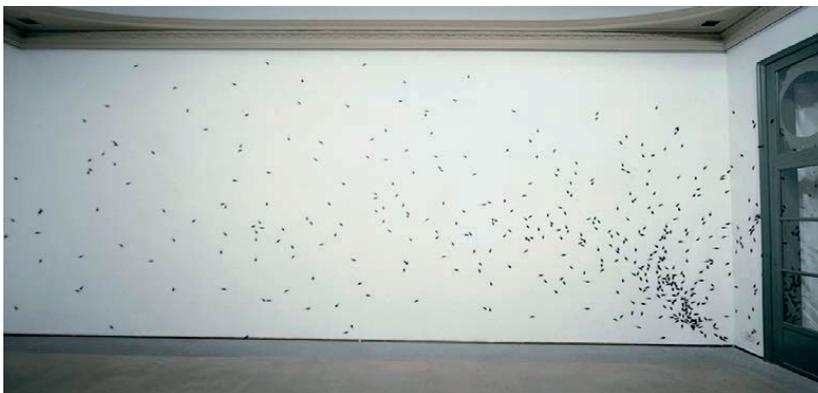


Imagen 1: instalación poética.

<sup>1</sup> La instalación poética, titulada “El planeta de la virtud”, es una creación de Joan Brossa que se basa en un muro blanco plagado de cucarachas que salen desde un punto a diferentes direcciones.

#### 4.2.4. *Poesía: reflejo de identidad personal y nacional*

En este punto de la secuencia se reconfigura la idea de “bicho” trabajada en las sesiones anteriores para reforzar los conceptos abstractos de “desarraigo” y “exilio”. Luego de recordar el contexto histórico de la creación de Brossa, se procedió a trabajar algunos objetos poéticos y poemas visuales con el fin de comprender la función de la poesía dentro de la construcción de los procesos de identidad, y visualizar el lenguaje como instrumento de crítica social, de autoconocimiento y de conexión con nuestros sentimientos ante la vida y la sociedad. Dentro del trabajo con poemas visuales, se motivó a los estudiantes a seleccionarlos y analizarlos desde un punto de vista personal.

#### 4.2.5. *Creando nuestros espacios de manifestación lírica*

En este punto de la secuencia se proponen los siguientes desafíos a los estudiantes: crear una plataforma virtual en donde se vinculen las experiencias trabajadas durante las sesiones y los procesos históricos de Chile y Cataluña, junto con su visión particular de la identidad-presentando esto como proyecto a través de un tipo de presentación llamada “pecha-kucha”<sup>2</sup>.

### 5. EVALUACIÓN

La evaluación de la Secuencia Didáctica se realizó por medio de la comprobación de los indicadores propuestos para cada clase y también a través de una evaluación sumativa que exigía la presentación del proyecto y la creación de la plataforma virtual. Con el fin de describir lo anterior, se presenta una síntesis de los principales indicadores evaluados durante la implementación de la SD:

- El estudiante es capaz de reflexionar en torno a su propia experiencia e indagar en la constitución de su identidad.
- Configura correctamente la visión de “bicho” para aproximarla a la obra de Brossa.
- Compara el tema de la identidad del sujeto en obras literarias que ofrecen rasgos comunes relacionados con dicho tema.
- Interpreta la obra “El planeta de la virtud”, reconociendo correctamente los referentes implícitos de la obra (realiza inferencias) a través de las respuestas del seminario.
- Identifica las diferentes modalidades que asume el tema en la literatura, según se trate de identidades personales, sociales, culturales o históricas.
- Reconoce la vinculación de la poesía con la identidad a través de las argumentaciones que realizan ante el grupo de sus propias creaciones.
- Reconoce el tema de la identidad como uno de los motivos recurrentes de la literatura, especialmente la contemporánea.
- Manifiesta su propia comprensión de la obra de Brossa a través de la representación personal en el sitio web.

---

<sup>2</sup> Formato de presentación creada en Japón en 2003, cuyo nombre en japonés significa ‘parloteo’. Consiste en la presentación de veinte diapositivas que se muestran durante 20 segundos cada una.

## 6. RESULTADOS

Brossa es un autor desconocido en el aula chilena, por lo cual la investigación quiso analizar el proceso de recepción de estas obras en el estudiante con el fin de trabajar permanentemente con las creaciones de este autor en la asignatura de Literatura e Identidad. Por lo tanto, como se mencionó, el objetivo general que motivó esta investigación fue que los alumnos comprendieran el interés en la recepción del pensamiento y visión de mundo de Joan Brossa, presente en poemas visuales y objetos líricos, con el fin de determinar sus preferencias lectoras y grado de comprensión de este tipo de texto. Con este fin, se utilizaron poemas visuales y objetos líricos de Joan Brossa como validación de este tipo de creaciones poéticas dentro de la Secuencia Didáctica.

La pregunta que surgió a partir de este objetivo se orientó a determinar la motivación de un grupo de estudiantes de secundaria ante la recepción de poemas visuales y objetos poéticos de Brossa que harían posible la vinculación de esta poesía con el proceso de identidad. A partir de esta pregunta surgieron otras, que se relacionan con la posible percepción de este tipo de obras por parte de los adolescentes y la valoración de los poemas como referente válido por medio del análisis de la Secuencia Didáctica. El enfoque fue el cualitativo y se enmarcó dentro de los parámetros de la investigación-acción. La muestra está constituida por un grupo mixto de 17 participantes, cuyas edades fluctúan entre los 17 y 19 años de edad. Para la recogida de datos se empleó la observación de clases y un cuestionario diseñado bajo la escala Likert para analizar las preferencias de los estudiantes y su percepción de la Secuencia Didáctica aplicada. Los resultados son los que se exponen a continuación.

En primer lugar, se comprobó que los participantes no leen poesía, sino que el género más escogido por ellos es la novela. A su vez, la mayoría lee entre dos a tres libros al año y acceden a ellos por medio del préstamo y no de la adquisición. Su tiempo de ocio lo dedican a salir con amigos y no a leer. Este resultado nos da una comprobación de la necesidad de la inclusión de la poesía en el aula, debido a que los estudiantes no la escogen dentro de sus preferencias.

Respecto del impacto de la Secuencia Didáctica para futuras aplicaciones, podemos señalar que la recepción de la unidad se percibió como adecuada, pues la mayoría está completamente de acuerdo en que los conceptos de la clase han sido tratados correctamente. Sin embargo, una parte de los participantes no se sintió completamente satisfecho con su participación e integración dentro de las clases, en contraste con un porcentaje que sí se sintió muy implicado con la unidad. Pese a lo anterior, la mayoría sintió que pudo dar sus opiniones sobre lo tratado en forma satisfactoria.

En cuanto a las actividades propuestas relacionadas con el uso de TIC en el aula, la mayoría percibe que no impactó suficientemente respecto a lo nuevo que pudieran aprender de su uso. No obstante, el aula socrática fue valorada por todos los participantes como un medio

para comprender el concepto de “bicho” más profundamente. La mayoría valoró la actividad del *Pecha-Kucha* como un recurso desafiante. En cuanto a la actividad final, que conectaba la historia y literatura chilena con Brossa, un grupo importante de la muestra está de acuerdo con que es una actividad que permite realizar ese tipo de relación. Del mismo modo, aprender más sobre la historia de Chile por medio de la creación de la plataforma no obtuvo el impacto esperado, pese a que su valoración fue positiva. La utilización de la poesía de Brossa como recurso para relacionar la historia y la literatura chilena es percibido por la mayoría de los participantes como adecuada.

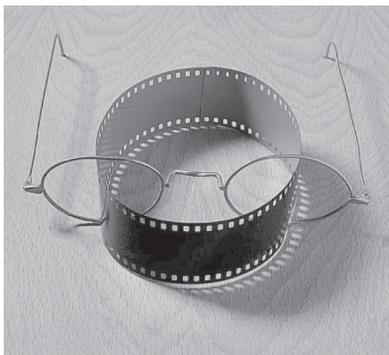
En la recepción de la poesía de Joan Brossa hay una división entre la percepción de los participantes respecto a cuán significativo pudo haber sido conocer la obra de este poeta y la trascendencia que pudo tener en su formación literaria; en este sentido, la mayoría de los participantes siente que el impacto es relativo, aunque valoran positivamente el conocimiento de sus obras. Sin embargo, reconocen que el hecho de haber conocido la historia de Cataluña impactó positivamente en su formación cultural. Del mismo modo, la visión que tenían los participantes sobre la poesía fue modificada, pues gracias a las actividades propuestas en la Secuencia Didáctica sienten que pueden comprenderla de mejor manera.

Respecto a la vinculación de la poesía brossiana con la memoria chilena, la mayoría de los participantes percibió que esta es posible. Sin embargo, no sienten que aprendieron más de la historia de Chile gracias a la vinculación con la obra de este poeta. No obstante, sí consideran que puede relacionarse la literatura chilena con este tipo de creación.

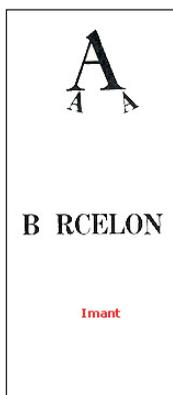
En relación con la identidad personal y cultural, la mayoría de los participantes pudo vincular la poesía de Brossa con la formación de la identidad; en este sentido, están completamente de acuerdo con que existe una fuerte unión entre la literatura y la identidad de un pueblo. Según los participantes, las imágenes y objetos poéticos ayudaron a una reflexión sobre la identidad y la memoria de Chile, pero no de su propia identidad.

Desde el ámbito de la investigación-acción, se puede percibir que la recepción de la poesía de Brossa fue adecuada, ya que los mismos estudiantes fueron quienes propusieron algunas de las actividades y se involucraron con ellas. Una de las actividades que sobresalió en esta SD fue la que se basaba en la interpretación personal de poemas visuales y objetos poéticos del autor. Desde la percepción de los propios adolescentes, pudieron interpretarlas y relacionarlas con diferentes procesos, ya sea históricos o personales.

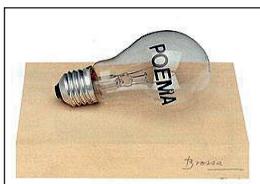
Dentro de las observaciones realizadas, se destacan principalmente en los estudiantes sus argumentaciones relacionadas con el sentir y vivir el lenguaje poético. Entre las obras que escogieron se encuentran las siguientes:



Cinema (objeto poético)



Imán (poema visual)



Poema objeto (1978)

Entre las apreciaciones de los estudiantes, se encuentran las siguientes:

- “La vida como película” R, 17 años.
- “El lenguaje como manejo del éxito de la vida”, E, 18 años.
- “Llave como etapa y superación personal”, N, 18 años.
- “Luz como poesía, la ampollita es nuestro cerebro”, D, 18 años.

En las clases se trabajó la relación de la historia chilena con la historia de Cataluña, específicamente el periodo de las dictaduras. Los alumnos percibieron que ambos procesos

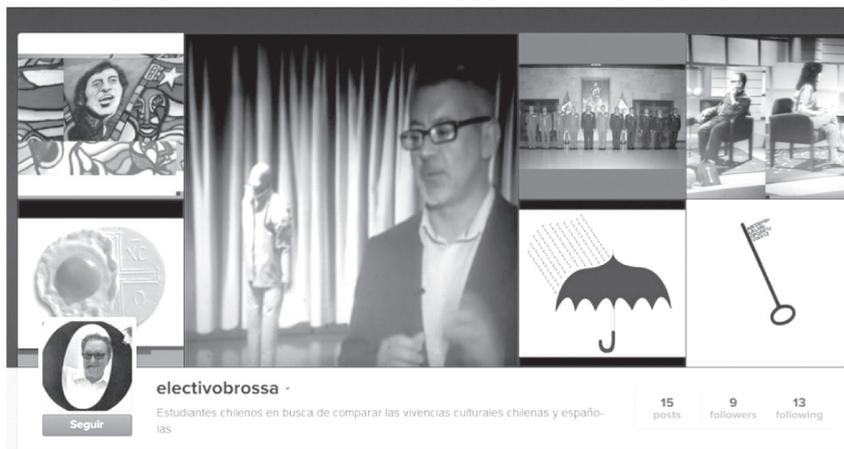
poseían rasgos similares y, al momento de construir e implementar la plataforma, fueron los mismos estudiantes quienes propusieron las vinculaciones entre la poesía chilena y la poesía de Brossa; a su vez, escogieron plataformas que involucraban las redes sociales, con el fin de poder difundir rápidamente el conocimiento. Algunas de dichas plataformas diseñadas fueron las siguientes:



Blog "Opine sabiendo"



Tumblr "Brossa y Parra: igualitariamente distintos"



Instagram "electivobrossa"

## CONCLUSIONES

En respuesta a nuestra pregunta de investigación, podemos señalar lo siguiente:

1. Es posible trabajar la poesía a partir de creaciones como el poema visual y el objeto poético, cuya interpretación ayudará a comprender los procesos identitarios de un pueblo; sin embargo, tal hipótesis es más compleja de establecer al momento de comprender la propia identidad y sus procesos. En este sentido, es factible proponer para el aula el análisis de la creación brossiana por su complejidad, apertura y vinculación con el texto multimodal.
2. La recepción de los poemas de Brossa facilita ampliar el concepto de poesía que poseen los discentes, el cual está relacionado con la complejidad que supone enfrentarse a una creación escrita. Por lo tanto, la propuesta logra su objetivo al trasladar el sentido interpretativo de la poesía al ámbito visual y lúdico. Esto ayuda a que los discentes puedan percibir la poesía como una herramienta de difusión del pensamiento e íntima vinculación con la identidad literaria de un pueblo.
3. Se puede establecer que la poesía es un medio y recurso adecuado para la valoración de la identidad nacional y se constituye como una aproximación emocional hacia los procesos culturales, más que históricos. Permite una vinculación afectiva con la memoria literaria de una nación.

Para finalizar, quisiéramos señalar que el trabajo con la Secuencia Didáctica exige mayor tiempo de maduración, y que esta investigación intentó ser una aproximación al análisis del uso de la poesía en el aula, explícitamente una poesía basada en lo visual, como creación contemporánea y única. Sin embargo, y pese a lo anterior, podemos concluir que es factible introducir este tipo de interpretación en el aula, de manera que ayude a los discentes a expresar sin temor sus puntos de vista y ayudarlos, de este modo, en el reconocimiento del "sí mismos" con el de su nación. Así, de a poco, podremos establecer los tan necesarios

lazos de los jóvenes con la literatura, para que así, paulatinamente, se vaya transformando nuestra aula de lengua y literatura.

## BIBLIOGRAFÍA

- Alcoberro, Agustí.** 2003. "Llengua, cultura e identitat: tres reflexions". *Articles didáctica de la Llengua i de la Literatura*, 31, pp. 16-23.
- Bordons, Gloria.** 1996. "La poesía objetual de Joan Brossa". En *Poció, Poesia i educació*. Grup de recerca [en línea]. Disponible en <http://www.pocio.cat/membres/GloriaBordons/arxiu/POIESIS.pdf> (visitado en septiembre de 2013).
- \_\_\_\_\_. 1999. "Actualidad literaria sobre Joan Brossa". En *Lletra, literatura catalana en internet* (Universitat Oberta de Catalunya) [en línea]. Disponible en <http://lletra.uoc.edu/ca/autor/joan-brossa>. (Visitado en marzo de 2013).
- \_\_\_\_\_. 2003. "Relacions entre llengua i literatura". *Articles de didáctica de la llengua i de la literatura*, 31, pp. 7-15.
- Bordons, Gloria; Brugliere, Giuseppina.** 2008. "Lenguas y culturas diversas en clase: experiencias de aprendizaje en Secundaria a través de la poesía". En *Actas del X Congreso Internacional de la SDLL*, pp.1-18 [en línea]. Disponible en [http://www.pocio.cat/continguts/documents/comunicacioTenerife\\_Bordons\\_i\\_Brugliere.pdf](http://www.pocio.cat/continguts/documents/comunicacioTenerife_Bordons_i_Brugliere.pdf). (Visitado en agosto de 2012).
- Cavalli, Daniela.** 2011. "La escritura reflexiva para acceder a y potenciar la experiencia de lectura de un poema". *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature*, 4, pp. 27-37.
- Mendoza, Antonio.** 2008. *La educación literaria. Bases para la formación de la competencia literaria*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes [en línea]. Disponible en: <http://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcf19d9>.
- Sanchez Robayna, Andrés.** 2001. "La poesía sintética de Joan Brossa". *Journal of Catalan Studies. Simposi internacional 'Joan Brossa o la revolta poètica'* [en línea]. Disponible en: <http://www.uoc.edu/jocs/brossa/articles/robayna.html> (visitado en noviembre de 2012).
- Otero, Jorge.** 2014. *Breve manual para elaborar secuencias didácticas*. Disponible en: <http://educacionyculturaaz.com/wp-content/uploads/2014/05/Breve-Manual-para-secuencias-didacticas.pdf>.
- Tannen, Deborah.** 1993. "What's in a Frame? Surface evidence for Underlying Expectation". En Tannen, D. *Framing discourse*. New York: Oxford University Press.
- Vygotski, Lev.** 1979. *El desarrollo de los procesos psicológicos superiores*. Barcelona: Crítica S.L.